Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 14 päivänä helmikuuta 2003,

tarkistetuista ekologisista arviointiperusteista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi pyykinpesuaineille ja päätöksen 1999/476/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 143)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/200/EY)

(EUVL L 76, 22.3.2003, s. 25)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission päätös 2008/63/EY, tehty 20 päivänä joulukuuta 2007	L 16	26	19.1.2008

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 14 päivänä helmikuuta 2003,

tarkistetuista ekologisista arviointiperusteista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi pyykinpesuaineille ja päätöksen 1999/476/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2003) 143)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/200/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tarkistetusta yhteisön ympäristömerkin myöntämisjärjestelmästä 17 päivänä heinäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1980/2000 ([1]) ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1980/2000 mukaan ympäristömerkki voidaan myöntää tuotteelle, jolla on ominaisuuksia, joiden ansiosta se voi vaikuttaa merkittävästi keskeisten ympäristönäkökohtien parantamiseen.

(2) Asetuksessa (EY) N:o 1980/2000 säädetään, että erityiset ympäristömerkin myöntämisperusteet vahvistetaan tuoteryhmittäin.

(3) Lisäksi siinä säädetään, että ympäristömerkin myöntämisperusteet ja niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset tarkistetaan hyvissä ajoin ennen kullekin tuoteryhmälle vahvistetun myöntämisperusteiden voimassaoloajan päättymistä.

(4) On syytä tarkistaa ekologisista arviointiperusteista yhteisön ympäristömerkin myöntämiseksi pyykinpesuaineille 10 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyllä komission päätöksellä 1999/476/EY ([2]) vahvistettuja ekologisia arviointiperusteita markkinoilla tapahtuneen kehityksen huomioon ottamiseksi. Samalla olisi muutettava kyseisen päätöksen voimassaoloaikaa, jota on jatkettu päätöksellä 2002/172/EY ([3]), sekä tuoteryhmän määritelmää.

(5) Olisi tehtävä uusi päätös tämän tuoteryhmän erityisistä ekologisista arviointiperusteista, jotka ovat voimassa viiden vuoden ajan.

(6) On tarkoituksenmukaista, että uudet arviointiperusteet sekä komission päätöksellä 1999/476/EY vahvistetut arviointiperusteet ovat voimassa rinnakkain enintään 18 kuukauden ajan, jotta yrityksillä, joiden tuotteille on myönnetty ympäristömerkki tai jotka ovat hakeneet ympäristömerkkiä ennen tämä päätöksen soveltamisajankohtaa, olisi riittävästi aikaa mukauttaa nämä tuotteet uusien arviointiperusteiden mukaisiksi.

(7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet perustuvat asetuksen (EY) N:o 1980/2000 13 artiklalla perustetun Euroopan unionin ympäristömerkintälautakunnan laatimaan myöntämisperusteita koskevaan ehdotukseen.

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1980/2000 17 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

([1]) EYVL L 237, 21.9.2000, s. 1.
([2]) EYVL L 187, 20.7.1999, s. 52.
([3]) EYVL L 56, 27.2.2002, s. 32.

▼B

1 artikla

Saadakseen asetuksen (EY) N:o 1980/2000 mukaisen yhteisön ympäristömerkin pyykinpesuaineen on kuuluttava 2 artiklassa määriteltyyn tuoteryhmään ”pyykinpesuaineet” ja täytettävä tämän päätöksen liitteessä esitetyt ekologiset arviointiperusteet.

2 artikla

Tuoteryhmään ”pyykinpesuaineet” kuuluvat kaikki tekstiilien pesuun käytettävät jauhemaiset, nestemäiset tai muussa muodossa olevat pyykinpesuaineet, jotka on pääasiassa tarkoitettu käytettäviksi kotitalouksien pesukoneissa mutta joita voidaan käyttää myös itsepalvelupesuloissa ja pesutuvissa.

3 artikla

Hallinnollisia tarkoituksia varten tälle tuoteryhmälle annetaan tunnusnumero ”6”.

4 artikla

Korvataan päätöksen 1999/476/EY 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Tuoteryhmän määritelmä ja tuoteryhmää koskevat erityiset ekologiset arviointiperusteet ovat voimassa 31 päivään elokuuta 2004.”.

▼M1

5 artikla

Tuoteryhmän ”pyykinpesuaineet” ekologiset arviointiperusteet ja niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset ovat voimassa 28 päivään helmikuuta 2010 saakka.

▼B

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼B

LIITE

YLEISET PERIAATTEET

Arviointiperusteiden tavoitteet

Näiden perusteiden avulla pyritään erityisesti:

— vähentämään kuljetuksia ja säästämään energiaa suosimalla pesuainetiivisteiden käyttöä,

— vähentämään veden pilaantumista vähentämällä tuotteissa käytettyjen kemikaalien kokonaismäärää ja rajoittamalla mahdollisesti haitallisten valmistusaineiden käyttöä,

— tuottamaan mahdollisimman vähän jätteitä vähentämällä kuluttajapakkausmateriaalin määrää.

Arviointiperusteilla lisätään myös kuluttajien ympäristötietoisuutta. Vaatimukset on asetettu tasolle, joka suosii ympäristövaikutuksiltaan vähäisten pyykinpesuaineiden merkitsemistä.

Arviointi- ja todentamisvaatimukset

Erityiset arviointi- ja todentamisvaatimukset on esitetty kunkin arviointiperusteen yhteydessä.

Kun hakijan edellytetään esittävän vakuutuksia, asiakirjoja, analyysejä, testausselosteita tai muita todisteita arviointiperusteiden noudattamisesta, nämä voivat olla peräisin hakijalta ja/tai tämän tavarantoimittajilta ja/tai näiden tavarantoimittajilta jne. aina tarpeen mukaan.

Testit olisi mahdollisuuksien mukaan suoritettava laboratorioissa, jotka täyttävät EN ISO 17025 -standardissa esitetyt yleiset vaatimukset tai vastaavat vaatimukset.

Tarvittaessa voidaan käyttää muita kuin kullekin vaatimukselle ilmoitettuja testimenetelmiä, jos hakemusten arvioinnista vastaava toimivaltainen elin hyväksyy niiden vastaavuuden.

Sellaiseksi tuotteessa olevien valmistusaineiden pitoisuudeksi, josta seuraa vaatimus osoittaa ekologisten arviointiperusteiden noudattaminen asiakirjojen avulla, on yleisesti määritelty vähintään 0,1 prosenttia valmisteen massasta. Vaarallisia tai myrkyllisiä aineita tai valmisteita koskevan arviointiperusteen osalta tällaiseksi pitoisuudeksi on määritelty vähintään 0,01 prosenttia valmisteen massasta.

Lisäyksessä I.A esitetään pesuaineiden valmistusainetietokanta (DID-luettelo), joka sisältää yleisimmät pesuaineissa käytetyt valmistusaineet. Siinä annettuja tietoja on käytettävä CDV_{tox}-arvon laskennassa ja pinta-aktiivisten aineiden biologisen hajoavuuden arvioinnissa.

Hakija voi tarvittaessa käyttää valmistusainetietokannan myöhempiä tarkistuksia, kunhan ne tulevat käyttöön.

Sellaisten valmistusaineiden osalta, joita ei ole lueteltu DID-luettelossa, hakijan on omalla vastuullaan selvitettävä sovellettavien parametrien asianmukaiset arvot käyttämällä lisäyksessä I.B kuvattua menettelytapaa.

Sellaisten valmistusaineiden osalta, joita ei ole lueteltu DID-luettelossa, hakija voi käyttää anaerobisen hajoavuuden dokumentointiin lisäyksessä I.C kuvattua menettelytapaa.

Toimivaltaiset elimet voivat tarvittaessa pyytää esittämään todentamista tukevia asiakirjoja ja toteuttaa riippumattomia tarkastuksia.

Hakemusten arvioinnissa ja arviointiperusteiden noudattamisen tarkastuksessa toimivaltaisten elinten suositellaan ottavan huomioon tunnustettujen ympäristönhallintojärjestelmien kuten EU:n ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmä EMASin tai ISO 14001 -standardin noudattamisen (*Huomautus*: näiden hallintojärjestelmien soveltaminen ei ole pakollista).

Toiminnallinen yksikkö ja vertailuannos

Toiminnallinen yksikkö ilmoitetaan muodossa g/pesukerta (grammaa pesukertaa kohti). Tehokkailla pesuaineilla määrä vastaa annostusta 4,5 kg:n täytölle (kuivia

▼B

tekstiilejä) ja hienopesuaineilla annostusta 2,5 kg:n täytölle (kuivia tekstiilejä) pesukoneessa. Valmistajan kuluttajille antamaa suositusta, joka vastaa veden kovuutta 2,5 mmol $CaCO_3$/l ja ”normaalisti likaantuneita” tekstiilejä, käytetään vertailuannoksena ekologisten arviointiperusteiden laskennassa ja pesutehon testauksessa. Jos 2,5 mmol $CaCO_3$/l ei sovellu veden kovuuden arvoksi jäsenmaissa, joissa pesuainetta markkinoidaan, hakijan on määriteltävä viitteenä käytettävä annostus.

ARVIOINTIPERUSTEET

1. Kemikaalien kokonaismäärä

Kemikaalien kokonaismäärällä tarkoitetaan suositeltua annosta grammoina pesukertaa kohti vähennettynä vesipitoisuudella.

Kemikaalien kokonaismäärä saa olla enintään 100 g/pesukerta.

Arviointi ja todentaminen:

Toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus ja esitettävä yksityiskohtaiset laskelmat, joista käy ilmi tämän arviointiperusteen noudattaminen.

2. Liukenemattomat epäorgaaniset aineet

Liukenemattomien epäorgaanisten aineiden kokonaismäärän suositellulla annoksella on oltava alle 30 g/pesukerta.

Arviointi ja todentaminen:

Toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus ja esitettävä yksityiskohtaiset laskelmat, joista käy ilmi tämän arviointiperusteen noudattaminen.

3. Myrkyllisyys vesieliöille

Kriittinen laimennusmäärä — toksisuus (CDV_{tox}) lasketaan kullekin valmistusaineelle (i) yhtälöllä

$$CDV_{tox}(\text{valmistusaine i}) = \frac{\text{massa (i)} \cdot \text{LF (i)}}{\text{LTE (i)}} \cdot 1000$$

jossa massa (i) on valmistusaineen massa suositellussa annoksessa, LF kuormituskerroin ja LTE pitkäaikaisia toksisuusvaikutuksia aiheuttava valmistusaineen pitoisuus.

Parametrien LF ja LTE arvot annetaan lisäyksessä I.A olevassa pesuaineiden valmistusainetietokannassa (DID-luettelossa). Jos kyseessä olevaa valmistusainetta ei ole mainittu DID-luettelossa, hakijan on arvioitava parametrien arvot käyttäen lisäyksessä I.B kuvattua menettelytapaa. Tuotteen CDV_{tox}-arvo on kaikkien valmistusaineiden CDV_{tox}-arvojen summa:

$$CDV_{tox} = \Sigma\ CDV_{tox\ (\text{valmistusaine})}$$

Suositellun annoksen CDV_{tox}-arvo saa olla enintään 4 500 l/pesukerta.

Arviointi ja todentaminen:

Toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus ja esitettävä yksityiskohtaiset CDV_{tox}-laskelmat, joista käy ilmi tämän arviointiperusteen noudattaminen.

4. Fosfaatit

Fosfaattien kokonaismäärä (NTPF:na, natriumtripolyfosfaattina) suositellulla annoksella saa olla enintään 25 g/pesukerta.

▼B

Arviointi ja todentaminen:

Toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus ja esitettävä yksityiskohtaiset laskelmat, joista käy ilmi tämän arviointiperusteen noudattaminen.

5. **Pinta-aktiivisten aineiden biologinen hajoavuus**

a) Nopea biologinen hajoavuus (aerobinen)

Kaikkien tuotteessa käytettyjen pinta-aktiivisten aineiden on oltava nopeasti biologisesti hajoavia.

Arviointi ja todentaminen:

Toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus. DID-luettelosta (ks. lisäys I.A) käy ilmi, onko tietty pinta-aktiivinen aine aerobisesti biologisesti hajoava (eli niitä aineita, joiden kohdalla on aerobista biologista hajoamattomuutta koskevassa sarakkeessa ”K”, ”Ei saa käyttää”). Niistä pinta-aktiivisista aineista, joita ei ole mainittu DID-luettelossa, on esitettävä julkaisuista tai muista lähteistä saadut asiaankuuluvat tiedot tai asianmukaiset testitulokset, jotka osoittavat niiden olevan aerobisesti biologisesti hajoavia. Nopean biologisen hajoavuuden testaamiseen on käytettävä vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetussa neuvoston direktiivissä 67/548/ETY ([1]) ja sen myöhemmissä muutoksissa tarkoitettuja menetelmiä ja etenkin direktiivin liitteessä V olevassa C.4 kohdassa kuvattuja menetelmiä tai vastaavia OECD 301 A—F -testimenetelmiä tai vastaavia ISO-testejä. Kymmenen vuorokauden mittausajan periaatetta ei sovelleta. Direktiivin 67/548/ETY liitteessä V olevassa C.4-A ja C.4-B kohdassa tarkoitettujen testien (ja vastaavien OECD 301 A- ja E-testien sekä vastaavien ISO-testien) kynnysarvo on 70 %, ja direktiivin 67/548/ETY liitteessä V olevassa C.4-C, C.4-D, C.4-E ja C.4-F kohdassa tarkoitettujen testien (ja vastaavien OECD 301 B-, C-, D- ja F- testien sekä vastaavien ISO-testien) kynnysarvo on 60 %.

b) Anaerobinen biologinen hajoavuus

Kaikkien tuotteessa käytettyjen pinta-aktiivisten aineiden on oltava anaerobisesti biologisesti hajoavia.

Arviointi ja todentaminen:

Tuotteen täsmällinen koostumus on ilmoitettava. DID-luettelosta (ks. lisäys I. A) käy ilmi, onko tietty pinta-aktiivinen aine anaerobisesti biologisesti hajoava (eli niitä aineita, joiden kohdalla on anaerobista biologista hajoamattomuutta koskevassa sarakkeessa ”K”, ”Ei saa käyttää”). Niistä pinta-aktiivisista aineista, joita ei ole mainittu DID-luettelossa, on esitettävä julkaisuista tai muista lähteistä saadut asiaankuuluvat tiedot tai asianmukaiset testitulokset, jotka osoittavat niiden olevan anaerobisesti biologisesti hajoavia. Anaerobisen hajoavuuden referenssitesti on ISO 11734 (ECETOC nro 28 kesäkuu 1988) tai vastaava testimenetelmä. Lopullisen hajoavuuden on oltava vähintään 60 % anaerobisissa olosuhteissa. Sen osoittamiseksi, että 60 %:n lopullinen hajoavuus on saavutettu anaerobisissa olosuhteissa, voidaan käyttää myös kyseessä olevaa anaerobista ympäristöä simuloivia testimenetelmiä (ks. lisäys I.C).

6. **Vaaralliset tai myrkylliset aineet tai valmisteet**

a) Tuote ei saa sisältää seuraavia valmistusaineita tuotteen ainesosana tai jonkin tuotteeseen sisältyvän valmisteen osana:

— alkyylifenolietoksylaatit (APEO) ja sen johdannaiset,

— nitromyskit ja polysykliset myskit, muun muassa seuraavat:

  — ksyleenimyski: 5-tert-butyyli-2,4,6-trinitro-m-ksyleeni,

  — synteettinen ambramyski: 4-tert-butyyli-3-metoksi-2,6-dinitrotolueeni,

  — moskene: 1,1,3,3,5-pentametyyli-4,6-dinitroindaani,

  — tiibetinmyski: 1-tert-butyyli-3,4,5-trimetyyli-2,6-dinitrobentseeni,

([1]) EYVL L 196, 16.8.1967, s. 1.

▼B

— ketonimyski: 4'-tert-butyyli-2',6'-dimetyyli-3',5'-dinitroasetafenoni,

— HHCB: 1,3,4,6,7,8-heksahydro-4,6,6,7,8,8-heksametyylisyklopenta(g)-2-bentsopyreeni,

— AHTN: 6-asetyyli-1,1,2,4,4,7-heksametyylitetraliini,

— EDTA (eteenidiamiinitetraetikkahappo),

— NTA (nitrilotrietikkahappo).

Arviointi ja todentaminen:

Hakijan on toimitettava vakuutus siitä, ettei tuote sisällä edellä mainittuja aineita.

b) Kvaternaarisia ammoniumsuoloja, jotka eivät ole nopeasti biologisesti hajoavia, ei saa käyttää.

Arviointi ja todentaminen:

Hakijan on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus ja toimitettava asiakirjat, jotka osoittavat mahdollisesti käytettyjen kvaternaaristen ammoniumsuolojen olevan biologisesti hajoavia, sekä vakuutus tämän vaatimuksen noudattamisesta.

c) Fosfonaattien, jotka eivät ole nopeasti biologisesti hajoavia (aerobisesti), kokonaismäärä suositellulla annoksella saa olla enintään 0,5 g/pesukerta.

Arviointi ja todentaminen:

Hakijan on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus ja toimitettava asiakirjat, jotka osoittavat mahdollisesti käytettyjen fosfonaattien olevan biologisesti hajoavia, sekä vakuutus tämän vaatimuksen noudattamisesta.

d) Tuotteessa ei saa käyttää valmistusaineita, joihin on liitetty tai joihin voidaan hakemusajankohtana liittää jokin seuraavista neuvoston direktiivissä 67/548/ETY ja sen myöhemmissä muutoksissa tai vaarallisten valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 31päivänä toukokuuta 1999 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 1999/45/EY [1] ja sen myöhemmissä muutoksissa määritellyistä vaarallisuutta osoittavista lausekkeista (tai jokin niiden yhdistelmä)

— R40 (Epäillään aiheuttavan syöpäsairauden vaaraa),

— R45 (Aiheuttaa syöpäsairauden vaaraa),

— R46 (Saattaa aiheuttaa periytyviä perimävaurioita),

— R49 (Aiheuttaa syöpäsairauden vaaraa hengitettynä),

— R50—53 (Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä),

— R51—53 (Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä),

— R59 (Vaarallista otsonikerrokselle),

— R60 (Voi heikentää hedelmällisyyttä),

— R61 (Vaarallista sikiöille),

— R62 (Voi mahdollisesti heikentää hedelmällisyyttä),

— R63 (Voi olla vaarallista sikiöille),

— R64 (Saattaa aiheuttaa haittaa rintaruokinnassa oleville lapsille),

— R68 (Pysyvien vaurioiden vaara).

Kaikkien sellaisten tuotteessa käytettyjen aineiden tai valmisteiden ainesosien, joiden massa on enemmän kuin 0,01 % lopullisen tuotteen massasta, on myös täytettävä edellä kuvatut vaatimukset.

Säilytysaineita, joihin on liitetty tai joihin voidaan liittää vaarallisuutta osoittava lauseke R50—53, ei saa käyttää minkäänlaisina määrinä.

[1] EYVL L 200, 30.7.1999, s. 1.

▼B

Arviointi ja todentaminen:

Toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus, ja sille on toimitettava jäljennökset kunkin valmistusaineen (joko aineiden tai valmisteiden) käyttöturvallisuustiedotteista sekä vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta.

e) Tuotteeseen ei saa liittää vaarallisten valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 31 päivänä toukokuuta 1999 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 1999/45/EY määriteltyä vaarallisuutta osoittavaa lauseketta R43 (ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä).

Arviointi ja todentaminen:

Toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus, ja sille on toimitettava jäljennökset kunkin valmistusaineen käyttöturvallisuustiedotteista, joissa ilmoitetaan valmistusaineen luokitus tai sen puuttuminen, sekä vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta.

f) Kaikki valmistusaineet, joita lisätään tuotteeseen hajusteina, on valmistettava ja/tai niitä on käsiteltävä Kansainvälisen hajusteliiton (IFRA) käytännesääntöjen mukaisesti.

Arviointi ja todentaminen:

Hakijan on toimitettava vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta.

7. **Entsyymien puhtaus**

Lopullinen entsyymivalmiste ei saa sisältää entsyymien tuotantokantoina käytettäviä mikro-organismeja.

Arviointi ja todentaminen:

Toimivaltaiselle elimelle on toimitettava testausseloste tai entsyymin tuottajan antama todistus.

8. **Pakkausta koskevat vaatimukset**

a) Jos täyttöpakkauksia ei ole saatavilla, koko kuluttajapakkauksen massa saa olla enintään 3,7 grammaa pesukertaa kohti tablettien osalta ja 1,7 grammaa pesukertaa kohti kaikkien muiden tuotteiden osalta.

b) Jos täyttöpakkauksia on saatavilla, koko kuluttajapakkauksen massa saa olla enintään 7 grammaa pesukertaa kohti, ja valmistajan on toimitettava täyttöpakkaukset. Täyttöpakkauksen massa saa olla enintään on 1,7 g pesukertaa kohti.

c) Pahvipakkauksen oltava vähintään 80-prosenttisesti kierrätysmateriaalia.

d) Muoviset kuluttajapakkaukset on merkittävä ISO 1043 -standardin mukaisesti.

Arviointi ja todentaminen:

Hakijan on toimitettava mallikappale pakkauksesta sekä vakuutus tämän arviointiperusteen kunkin osan noudattamisesta. Toimivaltaiselle elimelle on toimitettava kuluttajapakkauksen massaa koskeva laskelma sekä kierrätysmateriaalin osuutta koskevaa vakuutus. Kuluttajapakkauksella tarkoitetaan pakkauksista ja pakkausjätteistä 20 päivänä joulukuuta 1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/62/EY ([1]) määritelmän mukaista kuluttajapakkausta.

9. **Pesuteho**

Tuotteen pesutehoa verrataan samantyyppisiin vertailupesuaineisiin EU:n ympäristöystävällisten pesuaineiden tehokkuustestin mukaisesti (Award of the EU ecolabel to laundry detergents: performance test of household detergents; 4 päivänä joulukuuta 2002 julkaistu versio ja sen myöhemmät tarkistukset).

([1]) EYVL L 365, 31.12.1994, s. 10.

▼B

Arviointi ja todentaminen:

Hakijan on toimitettava testausseloste, josta käy ilmi, että tuote täyttää kyseisessä testissä asetetut vähimmäisvaatimukset.

10. **Kuluttajille annettavat tiedot**

a) Pakkauksessa olevat tiedot

Kaikissa tuoteryhmään kuuluvissa ympäristömerkin saaneissa tuotteissa on oltava seuraava merkintä (tai vastaava teksti):

”VÄHEMMÄN YMPÄRISTÖÄ KUORMITTAVA TAPA PESTÄ PYYKKIÄ:

— esilajittele pyykki (esim. värin, likaisuuden tai kuitutyypin mukaan),

— pese täysiä koneellisia,

— älä käytä liikaa pesuainetta, seuraa annosteluohjeita,

— käytä mieluummin alhaisen lämpötilan pesuohjelmia.

Käyttämällä tätä ympäristömerkin saanutta tuotetta ja seuraamalla näitä ohjeita vähennät osaltasi vesien pilaantumista, jätteen syntymistä ja energiankulutusta. Lisätietoja EU:n ympäristömerkistä saa Internet-sivulta http://europa.eu.int/ecolabel.”

Pesuaineesta on annettava pyydettäessä lisätietoja. Tätä varten pakkauksessa on oltava lause, jossa todetaan, että jos kuluttaja haluaa saada lisätietoja pesuaineesta, hänen on otettava yhteyttä valmistajan tai vähittäismyyjän kuluttajatiedotusosastoon.

b) Annostusohjeet

Jos pesutehoyksiköiden (CPU) lukumäärä pesutehotestissä on suurempi kuin 24, tuotteessa on oltava seuraava merkintä (tai vastaava teksti): ”Vaikeat tahrat vaativat erikoiskäsittelyä ennen pesua”.

Tuotepakkauksessa on annettava annostussuositukset. Pakkauksessa on myös oltava suositus, että kuluttaja ottaisi yhteyttä vesilaitokseen tai paikallisviranomaisiin selvittääkseen vesijohtovetensä kovuuden.

Suositusannostukset on määriteltävä ”normaalisti” ja ”runsaasti” likaantuneille tekstiileille sekä kussakin maassa esiintyville veden kovuuden arvoille ja suhteutettuna sopivien tekstiilimäärien painoon. Jos annostusohjeet annetaan annosteluvälineen avulla, välineen tilavuus (millilitroina) on mainittava selkeästi pakkauksessa.

Jotta kuluttajia kannustettaisiin välttämään yliannostusta ja seuraamaan annosteluohjeita, kuluttajien saatavilla on pyynnöstä oltava annosteluväline (kuppi) — ellei sellainen sisälly jo pakkaukseen — jonka mitta-asteikon jako on vähintään 10 ml.

Pesuteho on ilmoitettava suhteessa ”normaalisti likaantuneisiin” tekstiileihin ja eri veden kovuuden arvoihin.

Annostussuositukset veden kovuuden arvolla 1 (pehmeä) — ”normaalisti likaantuneet” ja korkeimmalla veden kovuuden arvolla (3 tai 4) — ”runsaasti likaantuneet” saavat poiketa toisistaan korkeintaan tekijällä 2.

Pesutehotestissä ja valmistusaineita koskevien ekologisten arviointiperusteiden noudattamisen arvioinnissa käytetty vertailuannos on sama kuin annos, jota suositellaan ”normaalisti likaantuneille” tekstiileille sekä arvoa 2,5 mmol $CaCO_3$/l vastaavalle veden kovuudelle jäsenvaltiossa, jossa testi on suoritettu.

Jos suosituksia annetaan vain arvoa 2,5 mmol $CaCO_3$/l pienemmälle veden kovuudelle, ”normaalisti likaantuneille” tekstiileille suositellun suurimman annostuksen on oltava pienempi kuin edellisessä kappaleessa mainittu vertailuannos.

c) Valmistusaineita koskevat tiedot ja merkinnät

Pesu- ja puhdistusaineiden tuoteselosteista 13 päivänä syyskuuta 1989 annettua komission suositusta 89/542/ETY ([1]) on sovellettava.

([1]) EYVL L 291, 10.10.1989, s. 55.

▼B

Seuraavat valmistusaineryhmät on merkittävä tuoteselosteeseen erikseen niiden massasisällöstä riippumatta:

— entsyymit: entsyymityypit (esim. proteaasi, lipaasi),

— säilöntäaineet: ominaisuudet ja merkintä IUPAC-nimikkeistön mukaan,

— desinfiointiaineet: ominaisuudet ja merkintä IUPAC-nimikkeistön mukaan.

Jos tuote sisältää hajusteita, siitä on oltava merkintä pakkauksessa.

Arviointi ja todentaminen:

Toimivaltaiselle elimelle on toimitettava mallikappale pakkauksesta sekä vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta.

11. **Ympäristömerkissä olevat tiedot**

Ympäristömerkin kentässä 2 on oltava seuraava teksti:

”* Vähentää vesien pilaantumista

* Vähentää luonnonvarojen käyttöä”.

Arviointi ja todentaminen:

Hakijan on toimitettava mallikappale pakkauksesta kaikkine merkintöineen sekä vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta.

▼B

Lisäys I.A

DID-LUETTELO

Pesuaineiden valmistusainetietokanta ja niihin valmistusaineisiin sovellettava menettelytapa, joita ei mainita tietokannassa

A. ***Jäljempänä annettuja tietoja yleisimmin käytetyistä pesuaineiden valmistusaineista käytetään ekologisten arviointiperusteiden laskentaan***

(Huomautus: tässä tuoteryhmässä ei käytetä parametrejä ”aerobisesti biologisesti hajoamaton”, ”liukenevat epäorgaaniset aineet”, ”liukenemattomat orgaaniset aineet”, ”teoreettinen hapenkulutus” eikä parametrin ”anaerobisesti biologisesti hajoamaton” korjauskertoimia ”CF”.)

Valmistusainetietokanta (DID-luettelo; versio 29.9.1998)

DID n:o	Valmistusaineet	Toksisuus		Kuormitustekijä (LF)	Anaerobisesti biologisesti hajoamattomat	Aerobisesti biologisesti hajoamattomat	Liukenevat epäorgaaniset aineet	Liukenemattomat epäorgaaniset aineet	THOD
		NOEC mitattu	LTE						
	Anioniset pinta-aktiiviset aineet								
1	C 10-13 LAS (Na ø 11.5-11.8, C14 < 1 %)	0,3	0,3	0,05	K, CF = 0,75	O	O	O	2,3
2	Muut LAS (C14 > 1 %)	0,12	0,12	0,05	K, CF = 1,5	O	O	O	2,3
3	C 14/17 Alkyylisulfonaatti	0,27	0,27	0,03	K, CF = 0,75	O	O	O	2,5
4	C 8/10 Alkyylisulfaatti	EC50 = 2,9	0,15	0,02	O	O	O	O	1,9
5	C 12-15 AS	0,1	0,1	0,02	O	O	O	O	2,2
6	C 12-18 AS	LC50 = 3	0,15	0,02	O	O	O	O	2,3
7	C 16/18 FAS	0,55	0,55	0,02	O	O	O	O	2,5
8	C 12-15 A 1-3 EO Sulfaatti	0,15	0,15	0,03	O	O	O	O	2,1
9	C 16/18 A 3-4 EO Sulfaatti	Ei päteviä tietoja	0,1	0,03	O	O	O	O	2,2
10	C 8 -Dialkyylisulfosukkinaatti	LC50 = 7,5	0,4	0,5	K, CF = 1,5	O	O	O	2
11	C 12/14 Sulforasvahapon metyyliesteri	EC50 = 5	0,25	0,05	K, CF = 0,75	O	O	O	2,1

▼B

DID n:o	Valmistusaineet	Toksisuus		Kuormitustekijä (LF)	Anaerobisesti biologisesti hajoamattomat	Aerobisesti biologisesti hajoamattomat	Liukenevat epäorgaaniset aineet	Liukenemattomat epäorgaaniset aineet	THOD
		NOEC mitattu	LTE						
12	C 16/18 Sulforasvahapon metyyliesteri	0,15	0,15	0,05	K, CF = 0,75	O	O	O	2,3
13	C 14/16 Alfaolefiinisulfonaatti	LC50 = 2,5	0,13	0,05	K, CF = 0,75	O	O	O	2,3
14	C 14-18 Alfaolefiinisulfonaatti	LC50 = 1,4	0,07	0,05	K, CF = 2,0	O	O	O	2,4
15	Saippuat (C12-22)	EC0 = 1,6	1,6	0,05	O	O	O	O	2,9
	Ionittomat pinta-aktiiviset aineet								
16	C 9/11 A > 3-6 EO Linear. tai yksihaar.	EC50 = 3,3	0,7	0,03	O	O	O	O	2,4
17	C 9/11 A > 6-9 EO Linear. tai yksihaar.	EC50 = 5,4	1,1	0,03	O	O	O	O	2,2
18	C 12-15 A 2-6 EO Linear. tai yksihaar.	0,18	0,18	0,03	O	O	O	O	2,5
19	C 12-15 (Kesk. C < 14) A > 6-9 EO linear. tai yksihaar.	0,24	0,24	0,03	O	O	O	O	2,3
20	C 12-15 (Kesk. C > 14) A > 6-9 EO	0,17	0,17	0,03	O	O	O	O	2,3
21	C 12-15 A > 9-12 EO	LC50 = 0,8	0,3	0,03	O	O	O	O	2,2
22	C 12-15 A 20-30 EO	EC50 = 13	0,65	0,05	O	O	O	O	2
23	C 12-15 A > 30 EO	LC50 = 130	6,5	0,75	O	K	O	O	0 (*)
24	C 12/18 A 0-3 EO	Ei päteviä tietoja	0,01	0,03	O	O	O	O	2,9
25	C 12-18 A 9 EO	0,2	0,2	0,03	O	O	O	O	2,4
26	C 16/18 A 2-6 EO	0,03	0,03	0,03	O	O	O	O	2,6
27	C 16/18 A 9-12 EO	LC50 = 0,5	0,05	0,03	O	O	O	O	2,3
28	C 16/18 A > 20-30 EO	EC50 = 18	0,36	0,05	O	O	O	O	2,1
29	C 16/18 A > 30 EO	LC50 = 50	2,5	0,75	O	K	O	O	0 (*)
30	C 12/14 Glukoosiamidi	4,3	4,3	0,03	O	O	O	O	2,2

▼B

DID n:o	Valmistusaineet	Toksisuus		Kuormitustekijä (LF)	Anaerobisesti biologisesti hajoamattomat	Aerobisesti biologisesti hajoamattomat	Liukenevat epäorgaaniset aineet	Liukenemattomat epäorgaaniset aineet	THOD
		NOEC mitattu	LTE						
31	C 16/18 Glukoosiamidi	0,116	0,116	0,03	O	O	O	O	2,5
32	C 12/14 Alkyylipolyglukosidit	1	1	0,03	O	O	O	O	2,3
	Amfoteeriset pinta-aktiiviset aineet								
33	C 12-15 Alkyylidimetyylibetaiini	0,03	0,03	0,05	K, CF = 2,5	O	O	O	2,9
34	C12-18 Alkyyliamidopropyylbetaiini	0,03	0,03	0,05	K, CF = 2,5	O	O	O	2,8
	Vaahdonestoaineet								
35	Silikoni	EC0 = 241	4,82	0,4	K, CF = 0,75	K	O	O	0,0
36	Parafiini	Ei päteviä tietoja	100	0,4	O	K	O	O	0 (*)
	Kankaanpehmennysaineet								
37	Glyseriini	LC50 > 5-10 gl	1 000	0,13	O	O	O	O	1,2
	Vedenpehmentimet/pesualkaalit								
38	Fosfaatti NTPF:na		1 000	0,6	O	O	K	O	0,0
39	Zeoliitti A	120	120	0,05	O	O	O	O	0,0
40	Sitraatti	EC50 = 85	85	0,07	K, CF = 0,1	K	O	O	0,6
41	Polykarboksylaatti ja sen johdannaiset	124	124	0,4	O	O	O	K	0 (*)
42	Savi		1 000	0,05	O	O	O	O	0,0
43	Karbonaatti/Bikarbonaatti	LC50 = 250	250	0,8	O	O	K	O	0,0
44	Rasvahappo (C > 14)	EC0 = 1,6	1,6	0,05	O	O	O	O	2,9
45	Silikaatti/Disilikaatti	EC50 > 1 000	1 000	0,8	O	O	K	O	0,0
46	NTA	19	19	0,13	O	O	O	O	0,6
47	Polyasparagiinihappo, Na-suola	125	12,5	0,13	K, CF = 0,1	O	O	O	1,2

▼B

DID n:o	Valmistusaineet	Toksisuus		Kuormitustekijä (LF)	Anaerobisesti biologisesti hajoamattomat	Aerobisesti biologisesti hajoamattomat	Liukenevat epäorgaaniset aineet	Liukenemattomat epäorgaaniset aineet	THOD
		NOEC mitattu	LTE						
	Valkaisuaineet								
48	Perboraatti mono (boraatteina)	1-10	6	1	O	O	K	O	0,0
49	Perboraatti tetra (boraatteina)	1-10	6	1	O	O	K	O	0,0
50	Perkarbonaatti (ks. karbonaatti)	LC50 = 250	250	0,8	O	O	K	O	0,0
51	TAED	EC0 = 500	EC0 = 500	0,13	O	O	O	O	2,0
	Liuottimet								
52	C 1-C 4 Alkoholit	LC50 = 8 000	100	0,13	O	O	O	O	2,3
53	Monoetanolamiini	0,78	0,78	0,13	O	O	O	O	2,4
54	Dietanolamiini	0,78	0,78	0,13	O	O	O	O	2,3
55	Trietanolamiini	0,78	0,78	0,13	O	O	O	O	2
	Sekalaiset								
56	Polyvinyylipyrrolidoni (PVP/PVNO/PVPVT)	EC50 > 100	100	0,75	K, CF = 0,1	K	O	O	0 (*)
57	Fosfonaatit	7,4	7	0,4	K, CF = 0,5	K	O	O	0 (*)
58	EDTA	LOEC = 11	11	1	K, CF = 0,1	K	O	O	0 (*)
59	CMC	LC50 > 250	250	0,75	K, CF = 0,1	K	O	O	0 (*)
60	Na Sulfaatti	EC50 = 2 460	1 000	1	O	O	K	O	0,0
61	Mg Sulfaatti	EC50 = 788	800	1	O	O	K	O	0,0
62	Na Kloridi	EC50 = 650	650	1	O	O	K	O	0,0
63	Virtsa-aine	LC50 > 10 000	100	0,13	O	O	O	O	2,1
64	Maleiinihappo	LC50 = 106	2,1	0,13	O	O	O	O	0,8
65	Omenahappo	LC50 = 106	2,1	0,13	O	O	O	O	0,6

▼B

DID n:o	Valmistusaineet	Toksisuus		Kuormitustekijä (LF)	Anaerobisesti biologisesti hajoamattomat	Aerobisesti biologisesti hajoamattomat	Liukenevat epäorgaaniset aineet	Liukenemattomat epäorgaaniset aineet	THOD
		NOEC mitattu	LTE						
66	Ca Formiaatti		100	0,13	O	O	O	O	2,0
67	Pii		100	0,05	O	O	O	K	0,0
68	Suurimolekyyliset polymeerit PEG > 4000		100	0,4	O	K	O	O	0 (*)
69	Pienimolekyyliset polymeerit PEG < 4000		100	0,13	O	O	O	O	1,1
70	Kumeeni sulfonaatti	LC50 = 66	6,6	0,13	K, CF = 0,25	O	O	O	1,7
71	Ksyleeni sulfonaatti	LC50 = 66	6,6	0,13	K, CF = 0,25	O	O	O	1,6
72	Tolueeni sulfonaatti	LC50 = 66	6,6	0,13	K, CF = 0,25	O	O	O	1,4
73	Na-/Mg-/K-hydroksidit		100	1	O	O	K	O	0,0
74	Entsyymit	LC50 = 25	25	0,13	O	O	O	O	2,0
75	Käytetyt hajustesekoitukset	LC50 = 2-10	0,02	0,1	K, CF = 3,0	K	O	O	0 (*)
76	Väriaineet	LC50 = 10	0,1	0,4	K, CF = 3,0	K	O	O	0 (*)
77	Tärkkelys	Ei päteviä tietoja	250	0,1	O	O	O	O	0,97
78	Zn Ftalosyaniinisulfonaatti	0,16	0,016	0,07 (**)	K, CF = 2,5	K	O	O	0 (*)
79	Anioniset polyesterit (Soil release polymer)	EC50 = 310	310	0,4	K, CF = 0,1	K	O	O	0 (*)
80	Iminodisukkinaatti	23	2,3	0,13	K, CF = 0,25	O	O	O	1,1
	Optiset kirkasteet (FWA)								
81	FWA 1 (1)	LC0 = 10	1,0	0,4	K, CF = 1,5	K	O	O	0 (*)
82	FWA 5 (2)	3,13	3,13	0,4	K, CF = 0,5	K	O	O	0 (*)

▼B

DID n:o	Valmistusaineet	Toksisuus		Kuormitustekijä (LF)	Anaerobisesti biologisesti hajoamattomat	Aerobisesti biologisesti hajoamattomat	Liukenevat epäorgaaniset aineet	Liukenemattomat epäorgaaniset aineet	THOD
		NOEC mitattu	LTE						
	Lisävalmistusaineet								
83	Alkyyliamino-oksidit (C12-18)	0,08	0,08	0,05	K, CF = 2,5	O	O	O	3,2
84	Glycereetti (C6-17) EO kokoatti	EC50 = 32	1,6	0,05	O	O	O	O	2,1
85	Fosfaattiesterit (C12-18)	EC50 = 38	1,9	0,05	K, CF = 0,25	O	O	O	2,3

([1]) FWA 1 = Dinatrium 4,4'-bis(4-aniliino-5-morfoliino-1,3,5-triatsiini-2-yl)aminostilbeeni-2,2'-disulfonaatti.
([2]) FWA 5 = Dinatrium 4,4'bis (2-sulfostyryyli) bifenyyli.
(*) Aerobisesti hajoamattomien orgaanisten aineiden THOD-arvoksi on annettu nolla.
(**) Nopea hajoaminen valon vaikutuksesta.

Huomautukset:

K = Kyllä, perustetta sovelletaan.
O = Ei, perustetta ei sovelleta.
LTE = Pitkäaikaisvaikutuspitoisuus
NOEC = Ei todettavaa vaikuttavaa pitoisuutta.
CF = Korjauskerroin anaerobisesti hajoamattomille orgaanisille aineille.
THOD = Teoreettinen hapenkulutus.

▼B

Lisäys I.B

Seuraavaa menettelytapaa sovelletaan tarpeen mukaan valmistusaineisiin, joita ei ole lueteltu DID-luettelossa.

Myrkyllisyys vesieliöille

Alhaisin vahvistettu kaloihin, vesikirppuihin (*daphnia magna*) tai leviin kohdistuvan pitkäaikaisvaikutuksen (LTE) arvo pitää ottaa huomioon kriittisen laimennusmäärän (toksisuus) arviointiperusteen laskennassa.

Aineille lopulta valittavia LTE-arvoja voidaan korjata, jos käytettävissä on homologeihin ja/tai määrällisiin rakenteen ja aktiivisuuden välisiin suhteisiin (QSAR) perustuvia tietoja.

LTE-arvojen puuttuessa on noudatettava seuraavaa menettelyä, jotta LTE-arvot voidaan arvioida käyttämällä määrättyä turvallisuuskerrointa (UF) kaikkein herkimpiä lajeja koskeviin arvioihin:

Muut kuin pinta-aktiiviset aineet

KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT ARVOT	KÄYTETTÄVÄ TURVALLISUUSKERROIN (UF)
Vähintään 2 lajille akuutti LC_{50}-arvo: kalalle, vesikirpulle *(daphnia)* tai levälle	100
1 kroonisen kokeen NOEC-arvo: kalalle, vesikirpulle *(daphnia)* tai levälle	10
2 kroonisen kokeen NOEC-arvo: kalalle, vesikirpulle (*daphnia*) tai levälle	5
3 kroonisen kokeen NOEC-arvo: kalalle, vesikirpulle *(daphnia)* tai levälle	1 Käytetään alinta vahvistettua NOEC-arvoa

Näistä säännöistä voidaan sallia poikkeus, jos voidaan esittää todisteita siitä, että matalammat arvot ovat tieteellisesti perusteltuja. NOEC (No Observed Effect Consentration) on pitoisuus, jossa koe-eliöissä ei ole havaittu muutosta tutkitussa suureessa (pitkäaikaisessa testissä).

Pinta-aktiiviset aineet

KÄYTETTÄVISSÄ OLEVAT ARVOT	KÄYTETTÄVÄ TURVALLISUUSKERROIN (UF)
Vähintään 2 lajille kroonisen kokeen NOEC-arvo: kalalle, vesikirpulle (*daphnia*) tai levälle	1 (alin NOEC)
1 kroonisen kokeen NOEC-arvo: kalalle, vesikirpulle (*daphnia*) tai levälle	1 (NOEC - jos laji on herkin akuutilla toksisuudella mitattuna) 10 (NOEC - jos laji ei ole herkin akuutilla toksisuudella mitattuna)
3 LC_{50}-arvo: kalalle, vesikirpulle (*daphnia*) tai levälle	20 (alin LC_{50})
Vähintään 1 LC_{50}-arvo: kalalle, vesikirpulle (*daphnia*) tai levälle	50 (alin LC_{50}) tai 20 erityistapauksissa (katso selitys jäljempänä)

Viimeksi mainitussa tapauksessa voidaan käyttää turvallisuuskerrointa 20 kertoimen 50 sijasta vain silloin, kun 1–2 $L(E)C_{50}$-arvo on saatavilla (LC_{50} toksisuutena kaloille, EC_{50} toksisuutena vesikirpuille *(daphnia)* tai leville) ja jos muista yhdisteistä saaduista tiedoista voidaan päätellä, että kaikkein herkimmät lajit on testattu. Tällaista sääntöä voidaan soveltaa vain homologiryhmässä. On korostettava, että käytettävien LTE-arvojen (pitkäaikaisvaikutukset) on oltava yhdenmukaisia homologiryhmässä sen suhteen, mikä on esimerkiksi alkyyliketjun pituuden vaikutus lineaariseen alkyylibentseenisulfonaattiin (LAS) tai etoksiryhmien (EO) lukumäärän vaikutus alkoholietoksylaattiin, jos mainittuja rakenteen ja aktiivisuuden välisiä suhteita (QSAR) voidaan muodostaa.

▼B

Poikkeukset edellä kuvatusta järjestelmästä on kyseisen kemikaalin osalta perusteltava hyvin.

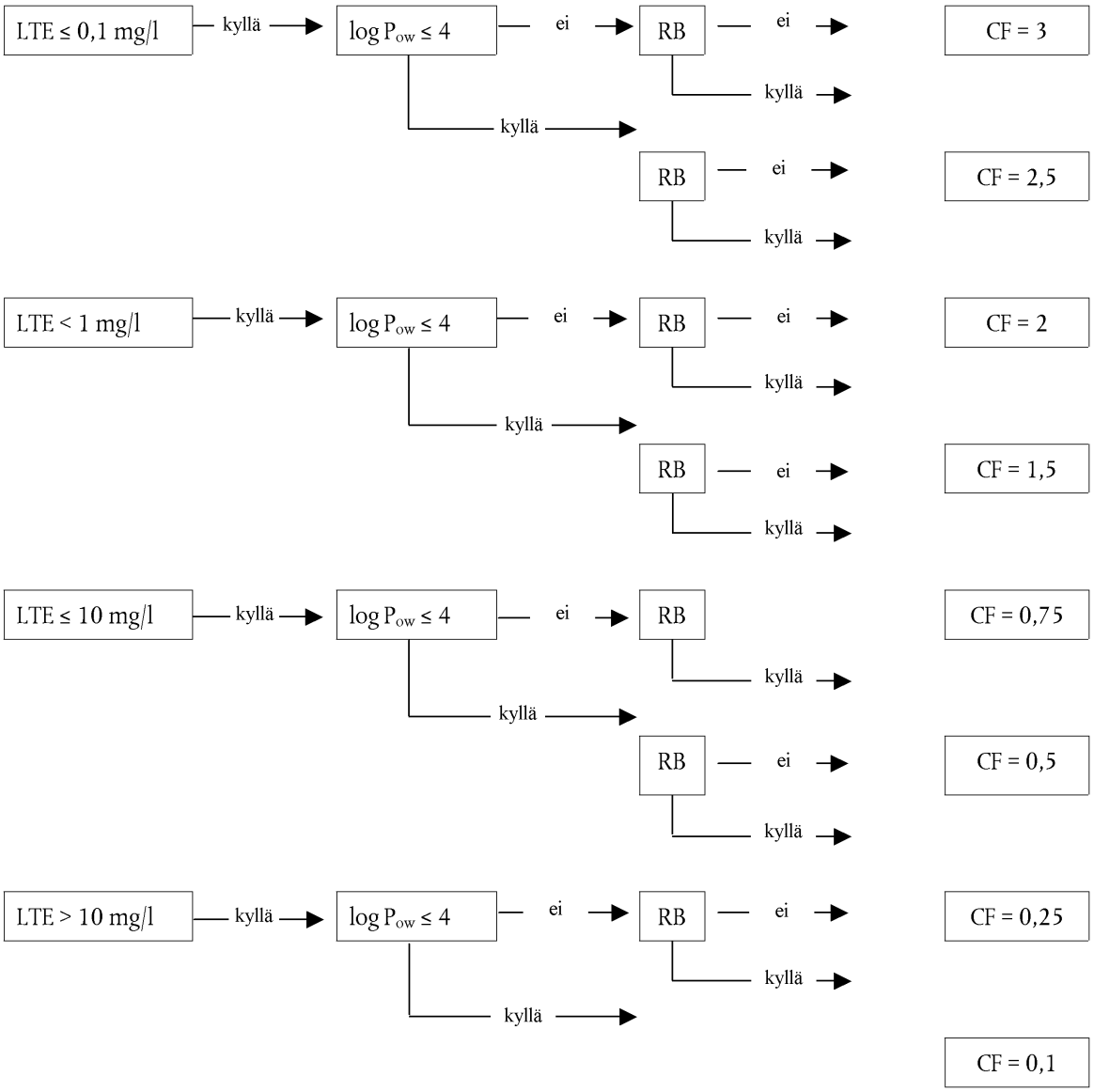
Kuormituskertoimet

Kuormituskertoimet määritellään neuvoston direktiivin 67/548/ETY mukaisesti ilmoitettujen aineiden ihmisille ja ympäristölle aiheuttamien vaarojen arviointiperiaatteiden vahvistamisesta 20 päivänä heinäkuuta 1993 annetun komission direktiivin 93/67/ETY ([1]) sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93 ([2]) mukaisesti.

([1]) EYVL L 227, 8.9.1993, s. 9.
([2]) EYVL L 84, 5.4.1993, s. 1.

▼B

Biologisesti hajoamattomat orgaaniset aineet (anaerobiset): vuokaavio korjauskertoimien (CF) määrittämiseksi [1]



RB: nopea aerobinen biologinen hajoavuus (Ready Aerobic Biodegradability).

LTE: pitkäaikaisvaikutus (Long-Term Effect).

CF: korjauskerroin (Correction Factor).

[1] Korjauskertoimet muodostetaan valmistusaineiden ominaisuuksien perusteella ja niitä sovelletaan annostukseen, joka ilmaistaan grammoina pesukertaa kohti.

▼B

Lisäys I.C

Anaerobisen biologisen hajoavuuden dokumentointi

Seuraavaa menettelytapaa voidaan soveltaa anaerobisen hajoavuuden dokumentointiin niiden valmistusaineiden osalta, joita ei ole lueteltu DID-luettelossa:

1) *Sovelletaan kohtuullista ekstrapolointia*. Käytetään yhdellä raaka-aineella saatuja testituloksia ja ekstrapoloidaan rakenteeltaan samankaltaisten pinta-aktiivisten aineiden lopullinen anaerobinen hajoavuus. Jos jonkin pinta-aktiivisen aineen (tai homologiryhmän) anaerobinen biologinen hajoavuus on vahvistettu DID-luettelossa, voidaan olettaa, että samantyyppinen pinta-aktiivinen aine on myös anaerobisesti biologisesti hajoava (esim. C 12-15 A 1-3 EO sulfaatti [DID-n:o 8] on anaerobisesti biologisesti hajoava, joten C 12-15 A 6 EO sulfaatin voidaan olettaa olevan vastaavalla tavalla anaerobisesti biologisesti hajoava). Jos pinta-aktiivisen aineen anaerobinen biologinen hajoavuus on vahvistettu asianmukaisella testimenetelmällä, voidaan olettaa, että samantyyppinen pinta-aktiivinen aine on myös anaerobisesti biologisesti hajoava (esim. kirjallisuustietoja, jotka vahvistavat alkyyliesteriammoniumsuolojen ryhmään kuuluvien pinta-aktiivisten aineiden olevan anaerobisesti biologisesti hajoavia, voidaan käyttää dokumentaationa sen vahvistamiseksi, että muut kvaternaariset ammoniumsuolot, joiden alkyyliketju(i)ssa on esterisidoksia, ovat vastaavalla tavalla anaerobisesti biologisesti hajoavia).

2) *Tehdään anaerobisen hajoavuuden seulontatesti*. Jos uudet testit ovat välttämättömiä, tehdään seulontatesti käyttämällä ISO 11734 -testiä (ECETOC nro 28, kesäkuu 1988) tai vastaavaa menetelmää.

3) *Tehdään alhaisen annoksen hajoavuustesti*. Jos uudet testit ovat välttämättömiä ja jos seulontatestissä on esiintynyt kokeisiin liittyviä ongelmia (esim. testiaineen toksisuudesta johtuva inhibitio), toistetaan testi käyttämällä pinta-aktiivista ainetta alhaisena annoksena ja seurataan hajoamista 14C-mittauksilla tai kemiallisilla analyyseillä. Alhaisilla annoksilla tehtävässä testauksessa voidaan käyttää OECD 308 -testiä (elokuu 2000) tai vastaavaa menetelmää.